



Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Kościanie

Kościan, 12.03.2025 r.

ON-HK.903.59.2025

OCENA JAKOŚCI WODY

Na podstawie:

- art. 4 ust.1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz.U. z 2024 r., poz. 416)
- załącznik 1, 2 i 3 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda w pływalniach (t.j. Dz.U. z 2022 r., poz. 1230)

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kościanie po zapoznaniu się ze sprawozdaniami nr: 98772/25/POZ, 99522/25/POZ z 18.02.2025 r., 98669/25/POZ, 98672/25/POZ, 99523/25/POZ, 99523/25/POZ, 99524/25/POZ, 99525/25/POZ, 995526/25/POZ z 25.02.2025, 113/2025 z 25.02.2025 r. (data wpływu do tutejszego Urzędu 3.03.2025 r.), 134459/25/POZ, 134460/25/POZ, 134463/25/POZ, 135228/25/POZ, 136776/25/POZ, 136777/25/POZ z 3.03.2025 r., 154/2025, 155/2025 z 4.03.2025 r. (data wpływu do tutejszego Urzędu 12.03.2025 r.) wykonanych ramach kontroli wewnętrznej z Basenu Krytego w Kościanie, zarządzanego przez Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Kościanie, ul. Naclawska 84, 64-000 Kościan,

stwierdza

przydatność wody do kąpieli w Basenie Krytym w Kościanie

Powiatowa Stacja
Sanitarno-Epidemiologiczna w Kościanie
ul. Ks. P. Bączkowskiego 5A | 64-000 Kościan
Sektoria Higieny Komunalnej
tel. 65 5122233; 65 5265264
sekretariat.psee.koscian@sanepid.gov.pl
BDO 000572720
NIP 698-14-73-088 | REGON 410390707
www.uov.pl/web/psee-koscian
psee.koscian/SkrytkaESP

Uzasadnienie

Próby wody pobrano w ramach kontroli wewnętrznej, zgodnie z ustalonym harmonogramem w zakresie badań mikrobiologicznych oraz fizyko-chemicznych.

Zakres badanych parametrów obejmował: *Escherichia coli*, *Pseudomonas aeruginosa*, ogólna liczba mikroorganizmów w 36 °C, *Legionella* spp., liczba enterokoków kałowych, suma THM, chloroform, mętność, indeks nadmanganiowy, pH, temperatura, potencjał redox, chlor wolny, chlor związany, chlor ogólny.

Analiza sprawozdań wykazała przekroczenia wartości parametrów fizykochemicznych: azotanów, chloroformu, potencjału redox, chloru wolnego i chloru związanego.

Kontrola chloroformów pozwala ograniczyć zagrożenia zdrowotne drogą pokarmową i oddechową. Ponadnormatywne stężenie chloroformu, który jest głównym ubocznym produktem dezynfekcji obecnym w chlorowanej wodzie wynosiło od 0,036 do 0,050 mg/l przy wymaganym poziomie 0,03 mg/l i zostało stwierdzone w trzech próbkach pochodzących z dwóch systemów cyrkulacyjnych i jednej niecki. Chloroform jest wchłaniany do organizmu przez skórę lub drogą pokarmową, a w organizmie może powstawać kilka przejściowych metabolitów, które mogą negatywnie oddziaływać na zdrowie. Długotrwałe narażenie na kontakt z tą substancją może powodować problemy ze zdrowiem – m.in. zmiany w wątrobie, nerkach i tarczycy, a także problemy dermatologiczne.

Ponadnormatywne stężenia azotanów stwierdzono w trzech nieckach oraz jednym systemie cyrkulacji. Wynosiły one 22-26 mg/l, przy wymaganej wartości 20 mg/l.

Potencjał redox jest uogólnionym wskaźnikiem higienicznej czystości wody. Określa on obecność środka dezynfekcyjnego w wodzie, a także ogólnie prawidłowe działanie urządzeń do uzdatniania wody. Wskaźnik ten informuje bezpośrednio o jakości wody w basenach. Potencjał redox w wodzie basenowej ma szczególne znaczenie, ponieważ jest ona dezynfekowana, a dezynfekcja opiera się na procesach utleniania mikroorganizmów, które dostały się do basenu z otoczenia lub poprzez kąpiących się. Im wyższy potencjał redox tym większa zdolność do utleniania, a co za tym idzie lepsze warunki do unieszkodliwiania drobnoustrojów. W pobranych próbkach stwierdzono zbyt niską wartość potencjału. Oznaczone wartości potencjału redoks w próbach pobranych 12.02.2025 r. mieściły się w przedziale 635-682 mV, a w próbkach pobranych 26.02.2025 r. w przedziale 571-690 mV, przy wymaganym poziomie min. 750 mV. Niezgodności stwierdzono we wszystkich próbkach pochodzących z niecek.

Chlor wolny zdefiniować można jako chlor utrzymujący się w wodzie, który jest zdolny do natychmiastowej dezynfekcji zanieczyszczenia lub bakterii. Może natychmiast spowodować utlenianie niepożądanych substancji, które dostaną się do wody. Takie substancje mogą dostawać się z powietrza albo być wnoszone na skórę człowieka w postaci kurzu, brudu, martwego naskórka itp. Prawidłowy poziom chloru wolnego w wodzie basenowej to: 0,3-0,6 mg/l w nieckach basenowych oraz 0,7-1,0 mg/l w nieckach basenowych wyposażonych w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny. Niezgodności stwierdzono w próbkach pobranych 12.12.2025 r. w obu wannach jacuzzi na poziomie 0,41-0,51 mg/l oraz w dwóch nieckach kąpielowych, gdzie poziom chloru wolnego wynosił 0,7 mg/l. Z kolei w badaniach z 26.02.2025 r. niezgodności stwierdzono w obu wannach jacuzzi na poziomie 0,43-0,64 mg/l i nieckach kąpielowych na poziomie 0,65-0,76 mg/l. Zbyt niski poziom chloru wolnego może powodować stopniowy rozwój bakterii

i pogarszanie jakości wody, jednak w próbach pobranych w tych samych dniach nie stwierdzono przekroczeń mikrobiologicznych.

Chlor związany to wartość opisująca stężenie chloru, który został związany z organicznymi i nieorganicznymi związkami azotu w wodzie. Wzrost chloru związanego świadczy o niskim stanie czystości wody. Wysokie wartości tego parametru mogą prowadzić do bardzo niepożądanych konsekwencji organoleptycznych i zdrowotnych (podrażnienia i zaczerwienia oczu i skóry, uczulania i alergii). Ponadto chlor związany może przyczynić się także do tworzenia się groźnych dla zdrowia związków chemicznych. Zawartość chloru związanego w niecce basenowej nie powinna przekraczać 0,3 mg/l, natomiast w wodzie doprowadzanej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji nie powinna przekraczać 0,2 mg/l. Zawartość chloru związanego została przekroczona w badaniach z 12.02.2025 r. w dwóch próbach pochodzących z systemów cyrkulacji i wynosiła 0,34-0,42 mg/l i dwóch próbach pobranych z niecek kąpielowych w wartościach 0,35-0,4 mg/l oraz w badaniach z 26.02.2025 r. w dwóch nieckach w wartościach 0,34-0,45 mg/l.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kościanie mając na uwadze powyższą analizę, poszanowanie prawa, stałą i systematyczną poprawę stanu sanitarnego nadzorowanych obiektów orzekł, że bezpieczeństwo osób korzystających z pływalni zostało zapewnione. Przekroczenia ww. parametrów nie stanowią zagrożenia dla osób kąpiących się, jednakże wskazują na potrzebę wyregulowania parametrów uzdatniania wody, dlatego należy dążyć do zachowania wartości określonych w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (t.j. Dz.U. z 2022 r., poz. 1230).

Załącznik:

- Klauzula informacyjna dla osób których dane osobowe przetwarzamy

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Kościanie

dr inż. Piotr Zielonka
specjalista epidemiolog
/dokument podpisany elektronicznie/

Otrzymują:

1. Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Kościanie
ul. Naclawska 84, 64-000 Kościan – e-Doręczenie
2. aa

A.B.

Klauzula informacyjna dla osób, których dane osobowe przetwarzamy

1. Administratorem Danych Osobowych jest Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kościanie z siedzibą przy ulicy Bączkowskiego 5A, 64-000 Kościan, e-mail: sekretariat.psse.koscian@sanepid.gov.pl.
Na podstawie art. 37 ust. 1 rozporządzenia RODO powołano Inspektora Ochrony Danych w Powiatowej Stacji Sanitarno – Epidemiologicznej w Kościanie.
W sprawach związanych z danymi osobowymi można kontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych w e-mail: iod.psse.koscian@sanepid.gov.pl,
2. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO, w szczególności zadań nałożonych ustawą z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz.U. z 2024 r. poz. 416) bądź wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej Administratorowi, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. e RODO. Ponadto przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy, której stroną jest Pan/Pani lub do podjęcia działań na żądanie Pana/Pani, zgodnie art. 6 ust. 1 lit. b RODO.
3. Jeżeli Pani/Pana dane będą ujawniały pochodzenie rasowe lub etniczne, poglądy polityczne, przekonania religijne lub światopoglądowe, przynależność do związków zawodowych oraz przetwarzania danych genetycznych, danych biometrycznych w celu jednoznacznego zidentyfikowania osoby fizycznej lub dane dotyczące zdrowia, seksualności lub orientacji seksualnej, przetwarzanie będzie zgodne z art. 9 ust. 2 lit. g, h, i, j. rozporządzenia RODO.
4. Pani/Pana dane osobowe mogą być udostępniane innym odbiorcom lub kategorią odbiorców danych osobowych, którymi mogą być:
 - 1) podmioty upoważnione do odbioru Pani/Pana danych osobowych na podstawie odpowiednich przepisów prawa;
 - 2) podmioty, które przetwarzają Pani/Pana dane osobowe w imieniu Administratora na podstawie zawartej umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych.
5. Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państw trzecich.
6. Źródłem pochodzenia Pani/Pana danych osobowych są dane otrzymane od podmiotów upoważnionych do ich przetwarzania na podstawie odpowiednich przepisów prawa lub zawartych umów powierzenia przetwarzania danych osobowych.
7. Podstawą przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest realizacja zadań przewidzianych przepisami prawa nałożonych na Administratora.
8. Posiada Pani/Pan prawo do:
 - 1) żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
 - 2) wniesienia sprzeciwu wobec takiego przetwarzania;
 - 3) przenoszenia danych;
 - 4) wniesienia skargi do organu nadzorczego do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
 - 5) cofnięcia zgody na przetwarzanie danych osobowych.
9. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji wskazanych powyżej celów przetwarzania, w tym również obowiązku archiwizacyjnego wynikającego z przepisów prawa.
10. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest:
 - 1) warunkiem prowadzenia sprawy przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Kościanie i wynika z przepisów prawa;
 - 2) dobrowolne, jednak niezbędne do załatwienia sprawy przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Kościanie.